

## ДОГОВОР № \_\_\_\_\_

### оказания образовательных услуг

г. Москва

«\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_ года

Г-жа \_\_\_\_\_, паспорт серия \_\_\_\_\_ № \_\_\_\_\_, выдан \_\_\_\_\_, именуемая в дальнейшем «Слушатель», с одной стороны, и Автономная некоммерческая организация дополнительного образования «Французский лингвистический центр «Проланг» (АНО ДО «ФЛЦ «Проланг»), осуществляющая образовательную деятельность на основании лицензии № 037599, выданной Департаментом образования г. Москвы 22.06.2016 г., именуемая в дальнейшем «Исполнитель», в лице Генерального директора Готье Кати, действующего на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем совместно «Стороны», а каждый в отдельности «Сторона», заключили настоящий договор оказания образовательных услуг (далее – «Договор») о нижеследующем:

#### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Исполнитель обязуется по заданию Слушателя и на условиях Договора оказать Слушателю образовательные услуги обучения по части дополнительной общеобразовательной общеразвивающей программы социально-гуманитарной направленности «\_\_\_\_\_» (далее – образовательная программа) в соответствии с установленным Исполнителем у Слушателя начальным уровнем знания и владения английским языком, условиями настоящего Договора, программой обучения и методикой Исполнителя (далее – «Услуги»), а Слушатель обязуется принять Услуги и оплатить их.

1.2. Услуги оказываются в очной форме обучения с даты вступления Договора в силу в соответствии с расписанием занятий (уроков), согласованным между Исполнителем и Слушателем.

1.3. Срок освоения части образовательной программы (продолжительность обучения) составляет \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) астрономических часа. Длительность каждого последующего курса обучения устанавливается в результате тестирования Слушателя Исполнителем и дополнительно согласовывается Сторонами.

1.4. Обучение Слушателя осуществляется индивидуально преподавателем Исполнителя, обладающим квалификацией, необходимой для оказания Услуг. По письменному требованию Слушателя или преподавателя Слушателя Исполнитель в одностороннем порядке при наличии возможности может осуществить замену преподавателя, предоставив преподавателя, отвечающего требованиям Сторон.

1.5. Исполнитель обеспечивает процесс обучения Слушателя учебными пособиями, необходимыми для оказания Слушателю Услуг.

1.6. В случае освоения части образовательной программы, являющейся полным курсом обучения, и успешного прохождения итогового тестирования, Слушателю выдается сертификат об окончании курса с указанием уровня владения языком, определенного по результатам тестирования.

#### 2. ОКАЗАНИЕ УСЛУГ

2.1. Услуги оказываются Исполнителем Слушателю в дни проведения занятий (уроков) в соответствии с расписанием занятий (уроков), согласованным Сторонами.

2.2. Расписание занятий:

\_\_\_\_\_ каждой недели в течение срока действия Договора при условии, что указанные дни не окажутся нерабочими праздничными днями на территории РФ.

День проведения и время проведения занятий (уроков) при наличии возможности у Исполнителя могут быть изменены Исполнителем по дополнительному письменному запросу Слушателя. Согласованное Исполнителем и Слушателем занятие (урок) отмене Сторонами в одностороннем порядке не подлежит за исключением случая болезни преподавателя, назначенного Исполнителем для Слушателя, и отсутствия у Исполнителя возможности предоставить Слушателю замену преподавателя соответствующей квалификации.

2.3. Длительность каждого занятия (урока) составляет: \_\_\_\_\_)  
***астрономический час.***

2.4. Занятия (уроки) могут проводиться с использованием дистанционных образовательных технологий в режиме онлайн.

2.5. После проведения каждого занятия (урока) Слушатель подписывается в подписном листе, составленном по форме, установленной Исполнителем, подтверждая факт проведения занятия (урока), с указанием даты его проведения и количества астрономических часов этого занятия (урока).

2.6. Отсутствием нарушений условий договора со стороны Исполнителя считается такие нарушения, которые были вызваны действиями (бездействиями) Слушателя, вызванные авариями, сбоями и т.п., находящиеся вне контроля Исполнителя.

В таком случае Стороны дополнительно согласовывают сроки проведения не проведенных своевременно занятий (уроков).

2.7. Если слушатель не подписывает подписной лист об оказанных Услугах, а также не предоставляет письменный мотивированный отказ, содержащий обоснованные причины отказа Слушателя от его подписания, Услуги считаются оказанными надлежащим образом и в объеме, определенном Сторонами в Договоре.

2.8. Занятия, об отмене которых Исполнитель не был проинформирован до 18:00 предыдущего рабочего дня, считаются проведенными и оплачиваются согласно тарифам, указанным в п.4.1 Договора Услуги считаются принятыми в полном объеме также в случае, если Слушатель по причинам, не зависящим от Исполнителя, не явился на занятие (урок) или опоздал к установленному в Договоре времени начала проведения занятия (урока).

2.8.1. Во всех таких случаях занятие считается проведенным Исполнителем для Слушателя (состоявшимся) и подлежит оплате Слушателем.

2.8.2. В случае опоздания Слушателя на занятие (урок) время опоздания не компенсируется и длительность занятия (урока) соответственно сокращается на время опоздания.

2.8.3. Исполнитель не несет ответственность за любые последствия, вызванные невозможностью оказания Услуг, явившейся следствием действий (бездействия) Слушателя.

### **3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### ***3.1. Исполнитель имеет право:***

3.1.1. Контролировать исполнение Слушателем всех условий настоящего договора.

3.1.2. Требовать от Слушателя оплаты оказанных услуг в соответствии с их объемом и качеством, а также условиями настоящего договора.

3.1.3. Осуществлять образовательный процесс, в соответствии со своим Уставом и другими локальными нормативными актами. Самостоятельно разрабатывать учебный план, выбирать и использовать методику обучения, выбирать систему оценок, форму и порядок аттестации Слушателя.

3.1.4. В случае необходимости, производить замену преподавателей, ранее объявленных в расписании занятий.

3.1.5. При не поступлении от Слушателя оплаты за обучение в полном размере и в сроки, установленные настоящим договором, при нарушении Слушателем своих обязанностей отчислить его из числа Слушателей образовательной программы.

### **3.2. Слушатель имеет право:**

3.2.1. Ознакомиться с Уставом Исполнителя, лицензией на осуществление образовательной деятельности, образовательной программой и другими документами, регламентирующими организацию образовательной деятельности, права и обязанности Слушателя.

3.2.2. Обращаться к сотрудникам Исполнителя по вопросам, касающимся процесса обучения.

3.2.3. Получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений и навыков, а также о критериях этой оценки.

### **3.3. Слушатель обязуется:**

3.3.1. Своевременно оплачивать предоставляемые образовательные услуги на условиях, предусмотренных настоящим договором.

3.3.2. Соблюдать требования Устава и иных локальных нормативных актов Исполнителя.

3.3.3. Посещать учебные занятия, предусмотренные учебным планом, выполнять в установленные сроки все виды заданий, своевременно сдавать зачёты и экзамены, извещать Исполнителя об уважительных причинах отсутствия на занятиях.

3.3.4. Не оказывать влияния на деятельность Исполнителя, связанную с организацией и проведением учебного процесса.

3.3.5. Бережно относиться к имуществу Исполнителя. В полном объёме возмещать ущерб, причинённый имуществу Исполнителя, в соответствии с законодательством РФ.

### **3.4. Исполнитель обязуется:**

3.4.1. В полном объеме и в срок, указанный в п. 1.3. настоящего договора оказать услуги по выбранной образовательной программе.

3.4.2. Информировать Слушателя об условиях предоставления образовательных услуг.

3.4.3. Ознакомить Слушателя с Уставом, правилами внутреннего распорядка, лицензией на осуществление образовательной деятельности, с содержанием программы и учебно-методическими материалами, а также другими документами, регламентирующими образовательную деятельность, права и обязанности обучающихся.

3.4.4. Обеспечить Слушателя необходимыми условиями для приобретения соответствующих знаний, умений и навыков, определённых образовательной Программой, указанной в п. 1.1. настоящего Договора.

3.4.5. Проявлять уважение к личности Слушателя.

3.4.6. Сохранять место за Слушателем в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учётом оплаты услуг, предусмотренных разделом 2 настоящего Договора).

## **4. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**

4.1. Полная стоимость услуг по настоящему Договору (обучение по части образовательной программы объемом \_\_\_\_\_ часа) \_\_\_\_\_ рублей, при этом стоимость 1 (одного) астрономического часа \_\_\_\_\_ рублей (в тексте Договора – «Стоимость часа»).

В случае осуществления оплаты услуг Исполнителя за 3 месяца занятий в порядке предоплаты, Слушателю предоставляется скидка в размере 20 % от общей стоимости (НДС не облагается в связи с применением Исполнителем упрощенной системы налогообложения. Уведомление о праве применения Исполнителем упрощенной системы налогообложения прилагается).

4.2. Услуги подлежат оплате в следующем порядке:

- ✓ Слушатель в течение 3 (трех) дней с даты заключения Договора оплачивает Исполнителю авансом стоимость 16 (шестнадцати) занятий (уроков) в количестве 16 (шестнадцати) астрономических часов в соответствии со

Стоимостью часа, установленной в пункте 4.1., в общей сумме в размере \_\_\_\_\_ рублей.

4.3. Оплата Услуг Исполнителя осуществляется Слушателем путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя, указанный в настоящем Договоре, или же путем внесения наличных денежных средств в кассу Исполнителя или on-line переводом на банковский счет Исполнителя. Все банковские расходы по оплате Услуг оплачиваются Слушателем.

4.4. После проведения каждого занятия (урока) Слушатель подписывает подписной лист, составленном по форме, установленной Исполнителем, подтверждая факт проведения занятия (урока), с указанием даты его проведения и количества академических часов этого занятия (урока).

4.5. В случае проведения дополнительных занятий (уроков) в истекшем месяце итоговая Стоимость Услуг за истекший отчетный месяц и срок ее оплаты устанавливаются Исполнителем в подписных листах, на основании общего количества проведенных Исполнителем для Слушателя занятий (уроков) за истекший отчетный месяц.

4.6. Обязательства Слушателя по оплате Услуг за каждый истекший месяц считаются исполненными на дату зачисления на расчетный счет, указанный Исполнителем в статье 7 Договора, или поступление денежных средств в кассу Исполнителя, всей суммы денежных средств в соответствии с тарифами, указанными в пункте 4.1-4.2. Договора.

## **5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН. ФОРС-МАЖОР**

5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с Договором и законодательством РФ. Исполнитель несет ответственность за неисполнение либо ненадлежащее исполнение своих обязанностей по Договору при наличии вины.

5.2. Исполнитель не несет ответственность за невыполнение обязательств по Договору в случае, если это невыполнение вызвано виновными действиями или бездействием Слушателя.

5.3. Стороны освобождаются от ответственности в случае, если неисполнение или ненадлежащее исполнение Договора Стороной явилось следствием возникновения и действия обстоятельств непреодолимой силы, с которыми столкнулась такая Сторона.

5.4. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются события, не существовавшие в момент подписания Договора, наступление и действие которых Стороны не могли предотвратить и преодолеть, включая, без ограничений, войны, гражданские волнения, диверсии, террористические акты, забастовки, локауты, саботаж, общественные беспорядки, акты органов государственной власти Российской Федерации федерального и местного уровня, стихийные бедствия, в том числе сели, землетрясения, наводнения, пожары, эпидемии, эпизоотии и иные подобные обстоятельства, которые носят чрезвычайный, непредвиденный и непредотвратимый характер.

## **6. ИЗМЕНЕНИЕ И ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА**

6.1. Договор может быть изменен по взаимному согласию Сторон. Изменения к Договору подписываются Сторонами и вступают в силу с даты их подписания уполномоченными представителями Сторон, если иная дата не будет предусмотрена заключенными Сторонами дополнительными соглашениями.

6.2. Настоящий Договор может быть изменен по инициативе одной из сторон в следующем порядке:

- сторона, выступающая инициатором изменения Договора, выступает с письменным или устным предложением другой стороне об оформлении соответствующего дополнительного соглашения, являющегося неотъемлемой частью настоящего Договора;
- сторона, получившая предложение об изменении условий действующего Договора,

выражает письменно или устно свое согласие на подписание Договора, либо дает мотивированный ответ о своем несогласии, либо делает встречное предложение об изменении условий договора в альтернативном варианте;

- при достижении согласия стороны подписывают дополнительное соглашение, изменяющее условия заключенного Договора;

- если согласие не было достигнуто, Договор продолжает действовать на прежних условиях, либо расторгается по причинам, указанным в п. 6.3 настоящего Договора.

6.3. Договор может быть расторгнут:

6.3.1. по инициативе Слушателя, в том числе в случае перевода Слушателя для продолжения освоения образовательной программы в другую организацию, осуществляющую образовательную деятельность;

6.3.2. по инициативе Исполнителя:

в случае применения к Слушателю отчисления как меры дисциплинарного взыскания, в случае установления нарушения порядка приема в образовательную организацию, повлекшего по вине обучающегося его незаконное зачисление в образовательную организацию;

в случае, если Слушатель не перечислил на расчетный счет или не внес денежные средства в кассу Исполнителя за истекший отчетный месяц в полном объеме в срок, установленный в настоящем договоре;

6.3.3. по обстоятельствам, не зависящим от воли Слушателя и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

6.4. В случае одностороннего отказа Исполнителя от исполнения Договора Договор прекращает свое действие на дату направления Исполнителем Слушателю уведомления о таком одностороннем отказе по адресу, указанному в статье 7 Договора.

6.5. Во всех случаях досрочного прекращения Договора Договор и обязательства Сторон по Договору прекращаются, за исключением обязательств Слушателя по оплате Исполнителю оказанных на дату прекращения Договора Услуг и по возмещению Исполнителю убытков, причиненных Исполнителю досрочным прекращением Договора, которые прекращаются на дату полной оплаты Слушателем причитающихся Исполнителю сумм.

6.6. Договор толкуется и регулируется в соответствии с законодательством Российской Федерации.

6.7. Договор вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение одного года. Договор считается автоматически продленным на следующий год, если участники не выразили письменное сообщение об изменении его условий или о расторжении в течение 10 дней со дня его окончания срока.

6.8. Все изменения и приложения к Договору составляются в письменной форме, подписываются должным образом уполномоченными представителями Сторон и являются неотъемлемыми частями Договора.

6.9. Договор составлен на 5 (пяти) страницах на русском языке в 2-х оригинальных экземплярах, по одному экземпляру для каждой из Сторон. Все экземпляры Договора идентичны и имеют равную юридическую силу.

6.10. Все споры и разногласия между Сторонами, возникающие из Договора или в связи с ним, подлежат разрешению в соответствии с законодательством РФ.

## 7. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

СЛУШАТЕЛЬ	ИСПОЛНИТЕЛЬ
<p>Паспорт серия _____, выдан _____</p> <p>Место жительства: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>	<p><b>Автономная некоммерческая организация дополнительного образования «Французский лингвистический центр «Проланг» (АНО ДО «ФЛЦ «Проланг»)</b></p> <p>Адрес места нахождения: 119002, г. Москва, Сивцев Вражек пер. д. 29/16, оф. 527</p> <p>Почтовый адрес: 119002, г. Москва, Сивцев Вражек пер. д. 29/16, оф. 527</p> <p>Тел./Факс: 8 (499)241 30 92/ 8(499)341 26 22</p> <p>ИНН/КПП 7704276015/ 770401001</p> <p>ОГРН 1097799009945</p>
<p><b>Тел:</b></p> <p><b>E-mail:</b></p>	<p>Р/с 40703810938180000179</p> <p>ПАО Сбербанк, г. Москва</p> <p>К/с 30101810400000000225</p> <p>БИК 044525225</p>

## ПОДПИСИ СТОРОН

**СЛУШАТЕЛЬ**

**ОТ ИСПОЛНИТЕЛЯ**